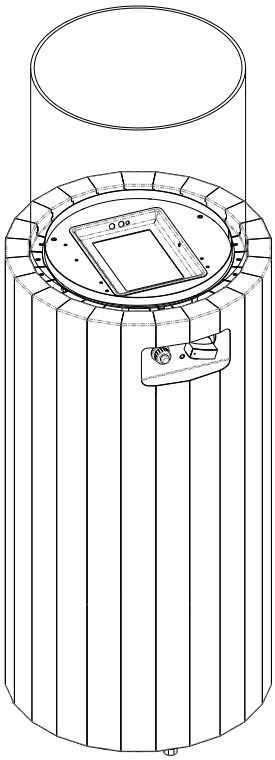
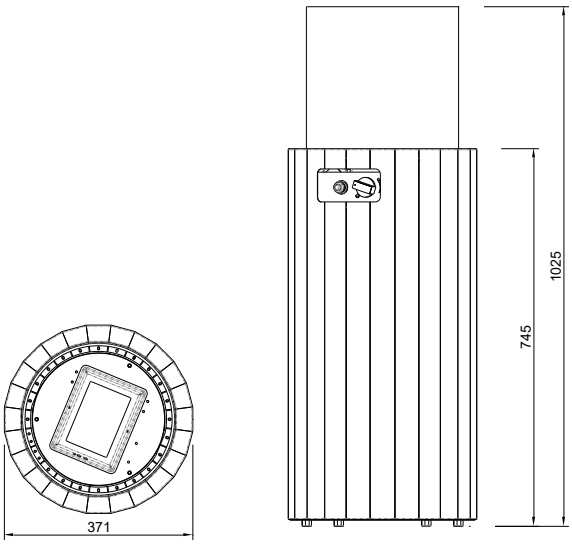
planika

MANUALE DI INSTALLAZIONE E D'USO

Bino

G30/G31 (Propano-Butano/Propano)





È OBBLIGATORIO LEGGERE E CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE DI ISTRUZIONI.

INDICE

1. INTRODUZIONE 3
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA 4
   2.1 Istruzioni di sicurezza relative all'uso delle bombole 5
3. INSTALLAZIONE 5
   3.1. Contenuto della confezione 5
   3.2. Disimballaggio e installazione 6
   3.3. Sostituzione della bombola 8
   3.4. Sostituzione del regolatore 11
4. ISTRUZIONI PER L'USO 12
   4.1. Note generali 12
   4.2 Messa in funzione dell'apparecchio 12
   4.3 Regolazione dell'ampiezza della fiamma 13
   4.4 Spegnimento dell'apparecchio 13
5. PROVE 14
   5.1 Verifica di eventuali perdite di gas. 14
   5.2 Controllo dell'aspetto della fiamma. 14
6. MANUTENZIONE E CURA 15
   6.1. Prova e pulizia 15
7. GARANZIA 15
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 16
9. DATI DI CONTATTO DEL PRODUTTORE 16
10. SPECIFICHE TECNICHE 16

INTRODUZIONE

Il camino KF22 è un apparecchio a gas decorativo con effetto combustibile destinato esclusivamente all'uso all'aperto o in aree ampiamente ventilate. È obbligatorio prendere visione del presente manuale di installazione e del manuale d'uso prima di procedere all'installazione e all'utilizzo del camino KF22. Il presente manuale deve essere conservato in un luogo sicuro per tutta la durata di vita dell'apparecchio.

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo che sia la progettazione che la costruzione di un apparecchio di riscaldamento a gas prodotto da **Planika Sp. z o.o. (con sede legale in Bydgoskich Przemysłowców 10, 85-862 Bydgoszcz, Polonia**) sono conformi al Regolamento (UE) 2016/462 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 (GAR) relativo agli apparecchi a combustibile gassoso.

Prodotto: Riscaldatori da esterno
Tipo: KF 22
Regolamento: 2016/426
Norme: PN-EN 14543:2017-09

L'organismo notificato: Kiwa Nederland B.V, Wilmersdorf 50, Casella postale 137, 7300 AC APELDOORN, Paesi Bassi (NB0476) sulla base dell'esame UE del tipo (tipo di produzione) - modulo B in conformità all'Allegato III, punto 1 del suddetto Regolamento, ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo n. 19GR0374_01 in data 04/06/2021

La sorveglianza della produzione nel modulo C2 è svolta da THE INSTITUTE OF PETROLEUM AND GAS - Istituto Nazionale di Ricerca, PL 31-501 Cracovia, via Lubicza (NB1450) e n. 25 del certificato di sorveglianza n. 1450-GAR-027 del 21 ottobre 2021, valido fino al 10/06/2022

Il sistema di controllo della qualità dell'azienda garantisce che i dispositivi prodotti in serie soddisfino i requisiti essenziali delle direttive e dei regolamenti applicabili, nonché le norme in essi contenute. La presente dichiarazione è annullata qualora vengano apportate modifiche al dispositivo senza il previo consenso scritto di Planika.

PREZES ZARZĄDU
Jarosław Dąbrowski

Presidente del Consiglio di Amministrazione

Jarosław Dąbrowski

1. INTRODUZIONE

Il camino Bino è un apparecchio a gas decorativo con effetto combustibile destinato esclusivamente all'uso esterno. È obbligatorio prendere visione del presente manuale di installazione e del manuale d'uso prima di procedere all'installazione e all'utilizzo del camino Bino. Il presente manuale deve essere conservato in un luogo sicuro per tutta la durata di vita del dispositivo.

ATTENZIONE! L'apparecchio deve essere installato da un installatore certificato e qualificato nel settore del riscaldamento a gas, in possesso di tutte le qualifiche richieste dalla normativa locale. Il mancato rispetto di quanto sopra indicato può comportare l'annullamento della garanzia.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente all'aperto.
- Il caminetto Bino deve essere installato e controllato annualmente secondo il presente manuale di installazione e le leggi nazionali e locali vigenti in materia di sicurezza del gas (installazione e utilizzo).
- È necessario verificare che i dati riportati sulla targhetta del prodotto siano conformi al tipo di gas e alla pressione locali.
- Non modificare la struttura del dispositivo o i suoi elementi sigillati, né modificare le impostazioni predefinite del caminetto Bino.
- Non posizionare blocchi finti aggiuntivi né frammenti di carbone incandescente sul bruciatore o nella camera di combustione. Utilizzare solo accessori decorativi approvati dal produttore per i caminetti Planika
- È necessario posizionare un estintore a CO2 o a polvere vicino al dispositivo.
- Durante la prima accensione, il caminetto The Bino deve essere acceso al massimo livello per alcune ore affinché gli elementi raggiungano la temperatura corretta e i residui di vernice, lacca e lubrificante evaporino.
- Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Bino è stato progettato a scopo decorativo. La superficie di Bino può diventare calda (fino a 100 gradi Celsius), ad eccezione delle pareti laterali dell'apparecchio e del pannello di controllo. **ATTENZIONE!!!** Le parti dell'apparecchio facilmente raggiungibili possono essere molto calde. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio.
- Questo apparecchio deve essere tenuto lontano da materiali infiammabili durante l'uso. Non collocare materiali combustibili entro una distanza di 1 m da Bino e 1 m sopra l'apparecchio (Fig. 1).

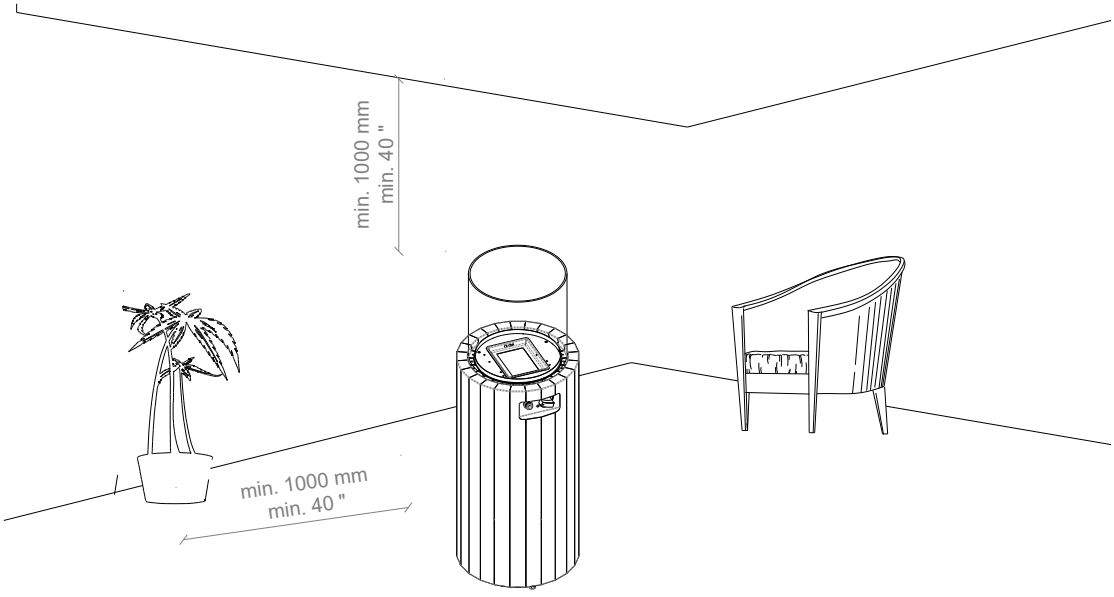


Fig. 1: Distanza minima dai materiali infiammabili

- Un locale ben ventilato deve avere almeno il 25% della superficie libera. La superficie è data dalla somma delle superfici delle pareti.

- Quando non viene utilizzato, The Bino deve essere protetto dalle condizioni atmosferiche e la valvola principale della bombola del gas deve essere chiusa.
- Se il Bino non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato (ad es. durante l'inverno), si consiglia di riporlo al chiuso.
- Le parti del caminetto Bino sono realizzate in materiale resistente alle macchie.
- Non lasciare mai un Bino acceso senza sorveglianza.
- Il caminetto Bino deve essere installato in un luogo inaccessibile a bambini, persone non autorizzate o animali, in modo da impedire il contatto diretto con la fiamma o con le parti calde dell'apparecchio.
- In caso di vento forte, il caminetto Bino deve essere immediatamente spento e occorre attendere che il vento forte passi.
- In caso di rilevamento di qualsiasi tipo di perdita di gas, è necessario spegnere il caminetto e chiudere la valvola principale della bombola del gas.
- Dopo l'uso, chiudere la valvola della bombola del gas.
- L'ambiente salino dell'acqua di mare accelera il processo di corrosione e contribuisce al danneggiamento del caminetto

2.1. Istruzioni di sicurezza relative all'uso delle bombole di gas.

- Utilizzare esclusivamente il tipo di gas e la pressione specificati dal produttore.
- La bombola del gas deve essere sempre posizionata in verticale, sia durante l'uso che durante il trasporto.
- Conservare sempre la bombola in un luogo facilmente accessibile per consentirne l'immediata chiusura.
- Durante l'installazione, evitare che fiamme libere o oggetti accesi entrino in contatto con la bombola del gas.
- Le perdite devono essere individuate utilizzando un liquido detergente e acqua. Se sulla superficie si formano delle bolle, significa che è presente una perdita.
- Utilizzare sempre un regolatore di pressione tra la bombola del gas e l'apparecchio. Sostituire il regolatore di pressione ogni 5 anni. Le pressioni consentite sono: 30 mbar, 37 mbar (consigliata), 50 mbar. Utilizzare solo regolatori conformi alla norma europea EN16129.
- Utilizzare solo tubi di collegamento del gas omologati e certificati. Sostituire il tubo ogni 2 anni.
- Il raccordo elastico che collega il gas al caminetto deve essere tenuto lontano da spigoli vivi e superfici calde. Evitare piegature e torsioni del raccordo elastico su tutta la sua lunghezza.
- La bombola del gas deve essere chiusa se il caminetto non viene utilizzato.
- Il riempimento delle bombole di gas deve essere affidato a stazioni di riempimento certificate.
- La sostituzione delle bombole vuote con quelle piene deve essere effettuata solo in luoghi autorizzati

3. INSTALLAZIONE

3.1. Contenuto della confezione

- 1x caminetto a gas Bino completo
- 1x batterie AAA
- 2x sacchetti di pietre decorative
- 1x tubo di vetro
- 1x tappetino in silicone per bombola del gas
- 1x chiave inglese
- 1 chiave a brugola
- 1x tubo flessibile in gomma da 1,4 metri – installato
- 1 regolatore di pressione (specifico per il mercato scelto)
- 1x manuale di installazione e manuale d'uso

3.2. <u>Disimballaggio e installazione</u>

- Girare la scatola e aprirla nel punto indicato dalle frecce sull'etichetta
- Estrarre il riduttore di pressione e le pietre decorative collocate nella vaschetta protettiva, rimuovere il tappetino in silicone dedicato alla bombola del gas e metterlo da parte. Estrarre delicatamente il tubo di vetro e il fondo in cartone collocati all'interno del dispositivo. Estrarre le coperture di trasporto in schiuma e infine estrarre il caminetto.

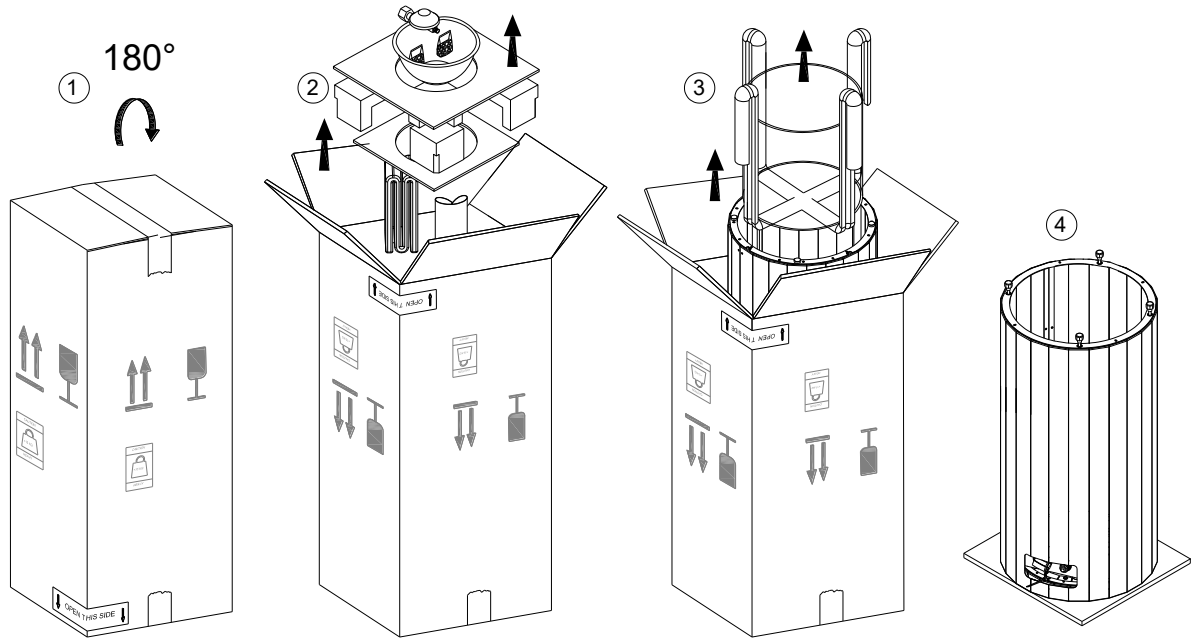


Fig. 2 – Disimballaggio degli accessori del caminetto

- Tagliare con cautela il nastro di fissaggio ed estrarre il tubo del gas. Collegare il riduttore di pressione del gas al tubo utilizzando una chiave inglese.

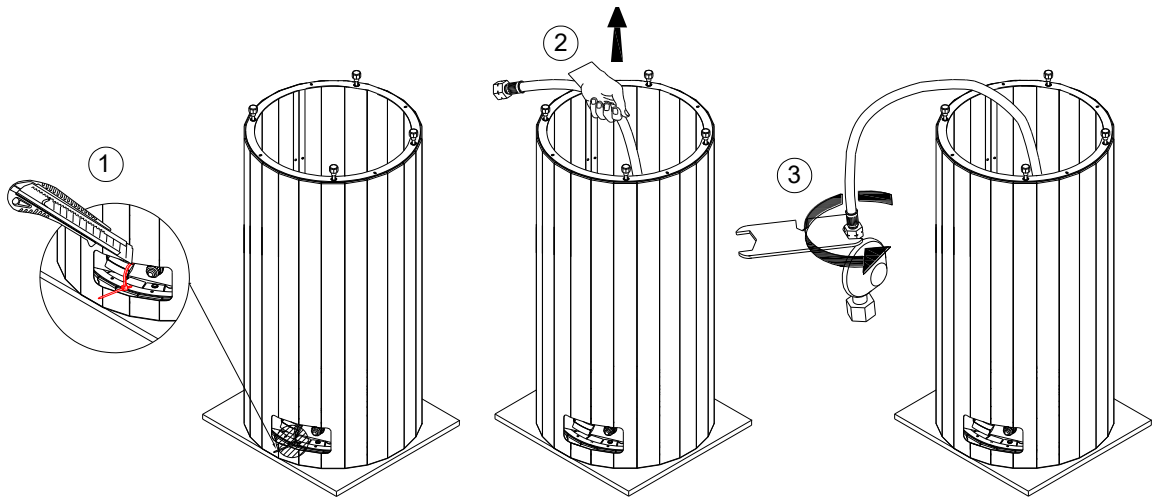
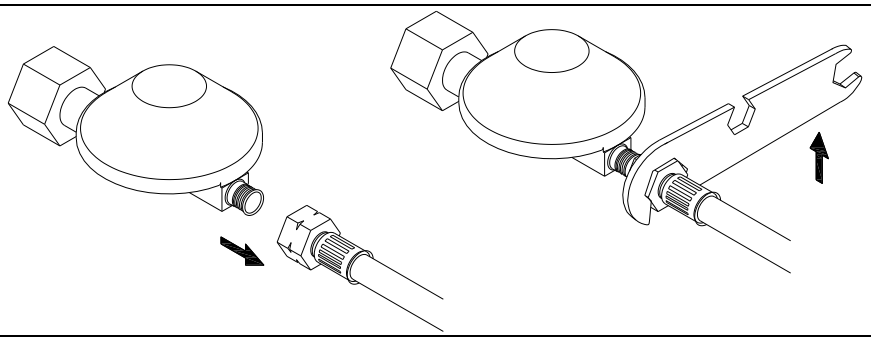


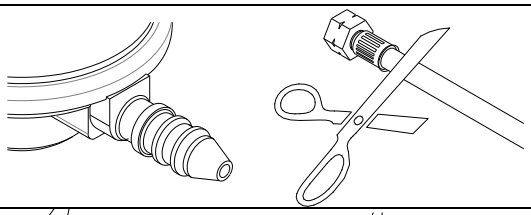
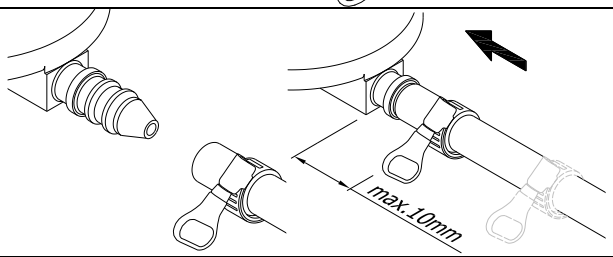
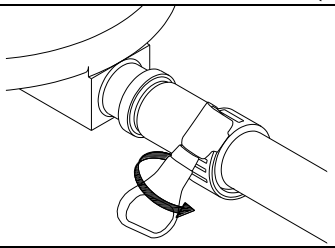
Fig. 3 – Collegamento del riduttore di pressione del gas al tubo

- Collegare la bombola del gas al riduttore di pressione secondo lo schema

RACCORDO FILETTATO

Se il riduttore di pressione del gas è dotato di raccordo filettato, avvitarlo utilizzando la chiave esagonale inclusa nel prodotto, ruotandola in senso antiorario.	

RACCORDO A BECCUCCIO

Se il riduttore di pressione del gas è dotato di raccordo a barbiglio, tagliare l'estremità del tubo flessibile con terminale a vite.	
Inserire il morsetto nel raccordo e montare il riduttore di pressione. Assicurarsi che il morsetto non si trovi a più di 10 mm dal riduttore.	
Serrare il morsetto ruotandolo in senso orario. **ATTENZIONE!** In caso di danni visibili al morsetto, sostituirlo con uno nuovo.	
Avviso. Per facilitare l'applicazione del tubo del gas all'uscita del regolatore, è possibile riscaldare l'estremità del tubo (2 cm) sotto l'acqua calda. **Avviso.** La chiave inglese è uno strumento monouso. **Avvertenza.** Verificare la tenuta dopo aver montato il riduttore utilizzando acqua saponata (la presenza di bolle d'aria indica una perdita nel collegamento)	

- Capovolgere il caminetto e svitare il coperchio quadrato di protezione utilizzando una chiave a brugola

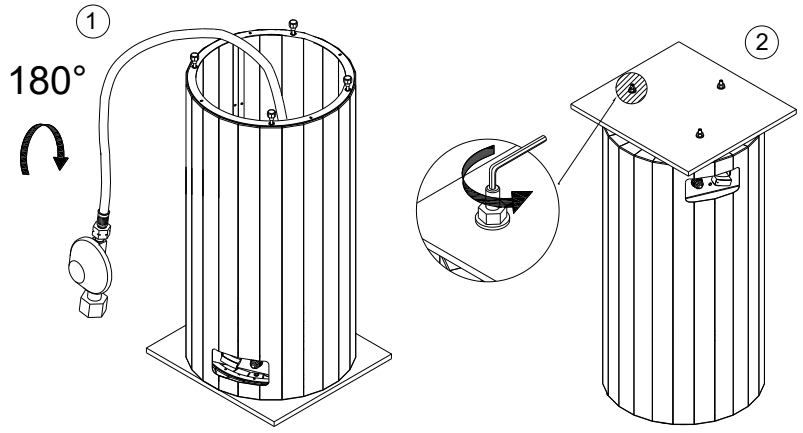


Fig. 4 – Svitare il coperchio di protezione

- Collegare il riduttore di pressione del gas alla bombola e posizionare il caminetto in modo che copra la bombola. Assicurarsi di posizionare la bombola su un cuscinetto rotondo in schiuma fornito con il caminetto.

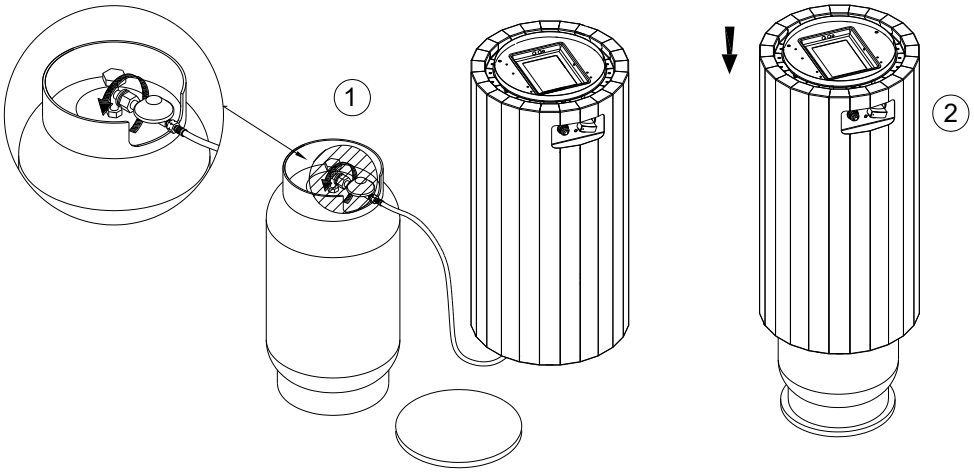


Fig. 5 – Posizionamento corretto del caminetto

- Dopo il montaggio, assicurarsi che l'accenditore e la termocoppia siano allineati parallelamente l'uno all'altro, che la distanza tra loro sia di 4–5 mm e che la distanza dalla termocoppia alla piastra in cordierite (bruciatore senza pietre) sia di 3,5 cm.

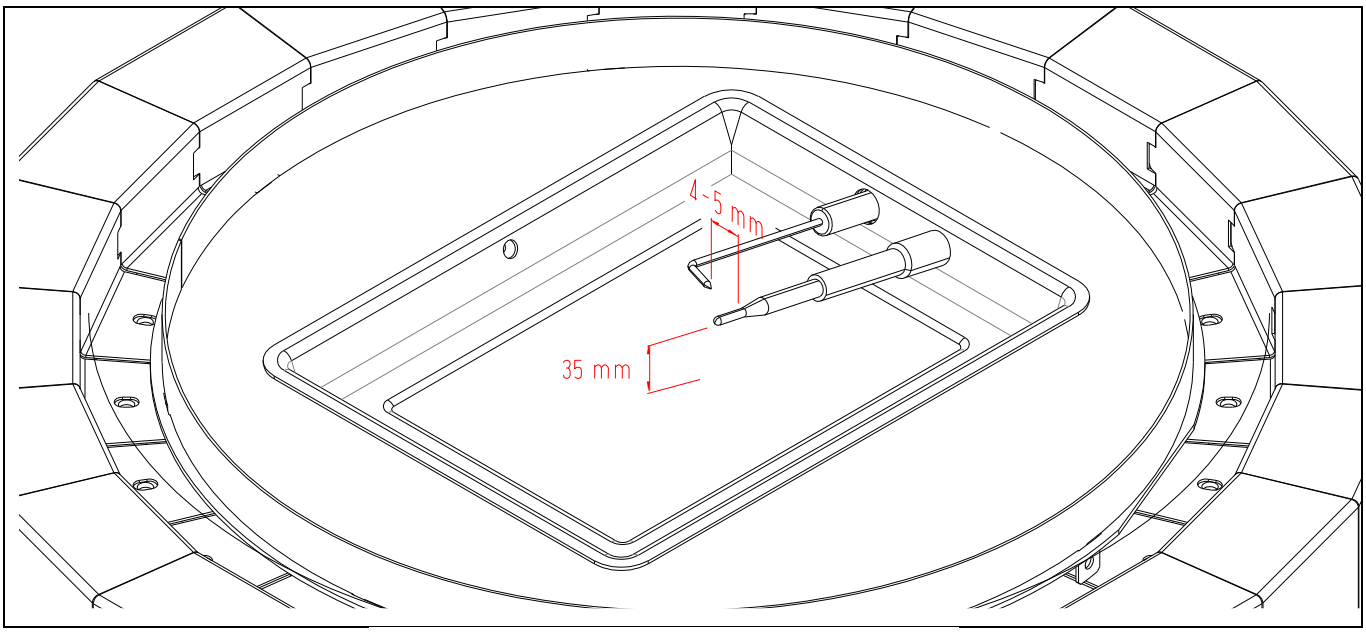


Fig 6 – Distanze minime tra termocoppia e accenditore

- Le pietre decorative devono essere distribuite uniformemente intorno al serbatoio in modo da coprire completamente il bruciatore del caminetto. Posizionare il cilindro di vetro sulla parte superiore del caminetto.

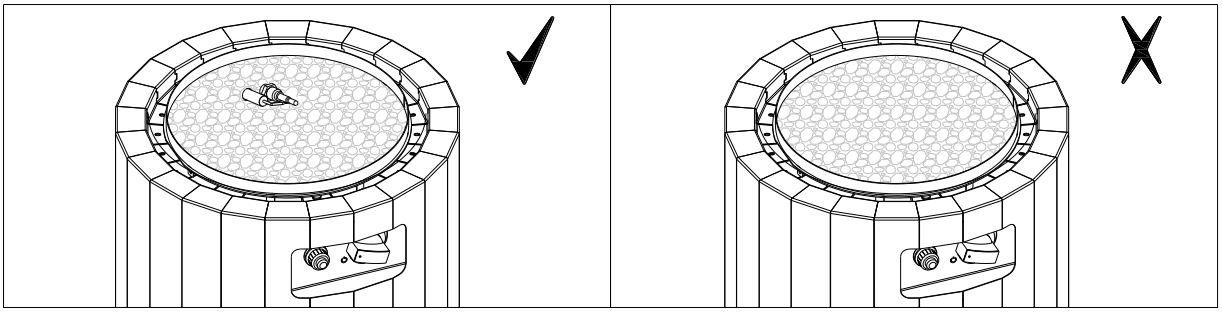


Fig. 7 – Vista dall'alto del Bino con dettaglio degli elementi di accensione

3.3. Sostituzione della bombola del gas

ATTENZIONE!!! Il montaggio e la manutenzione devono essere eseguiti da un professionista qualificato, da un'azienda specializzata o dal fornitore del gas.

Prima di procedere al collegamento della bombola del gas al caminetto, devono essere già state eseguite tutte le operazioni relative al corretto posizionamento e all'installazione del BINO. Rimuovere il tubo di vetro e gli elementi decorativi dal bruciatore, scoprire la bombola del gas sollevando il caminetto e mettendolo da parte. Posizionare il tubo del gas lontano da spigoli caldi o taglienti e assicurarsi che non sia attorcigliato.

Il BINO viene fornito con un tubo flessibile del gas che, da un'estremità, è collegato alla valvola dell'apparecchio e dall'altra al regolatore di pressione, pronto per essere collegato alla bombola del gas.

Tipo di riduttore di pressione	Paese	Tipo di attacco	Tipo di attacco	Diametro di ingresso	Uscita
Tipo A	FR, UK, IE, MA	A clip	G59/H4	27 mm	G1/4"-LH
Tipo B	ES, DK, NO, FI, EE, PT, CY	A clip		35 mm	G1/4"-LH
Tipo C	PL, DE, LT, AL, BE, CZ, SK, SI, LV, HR, UA, RS, MK, BiH	A vite	G12/H4	21,8 mm	G1/4"-LH
Tipo D	IT, GR	A vite	G1/H4	20 mm	G1/4"-LH

Se la bombola di gas ha un attacco di dimensioni diverse o richiede un regolatore diverso, sostituire il regolatore in dotazione con quello richiesto (disponibile separatamente presso il proprio rivenditore di fiducia)

È necessario controllare la data di scadenza sia del regolatore che del tubo del gas e, se necessario (ad esempio: tubo rotto, tagliato, graffiato), sostituire i componenti con quelli nuovi secondo gli standard e le norme nazionali.

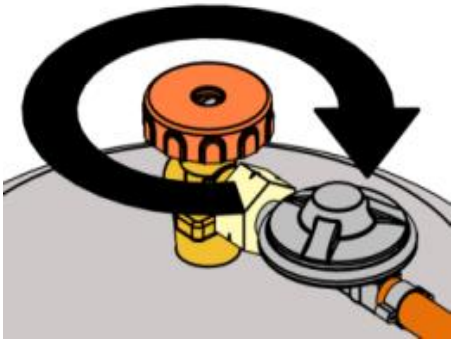
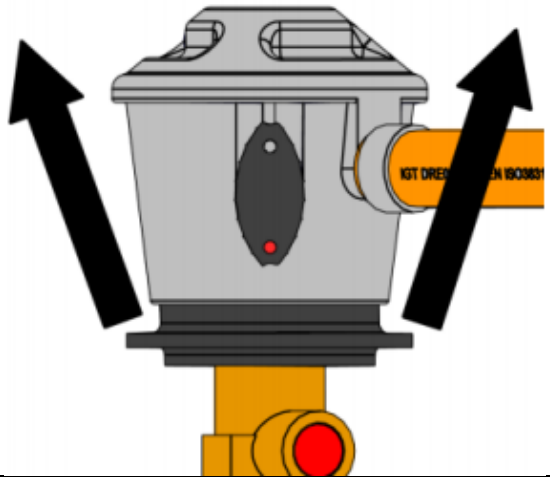
Il caminetto BINO può utilizzare bombole in metallo o acciaio o bombole composite riempite con gas propano-butano o gas propano.

ATTENZIONE!!! NON utilizzare MAI un collegamento del gas instabile (senza regolatore).

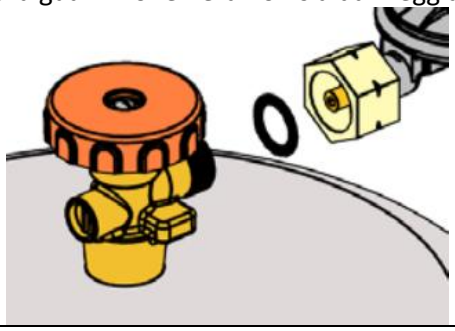
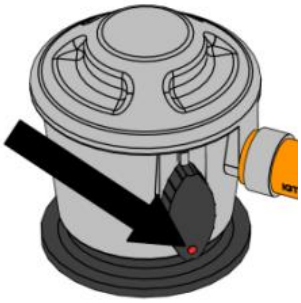
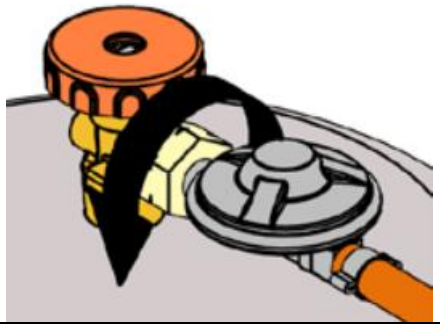
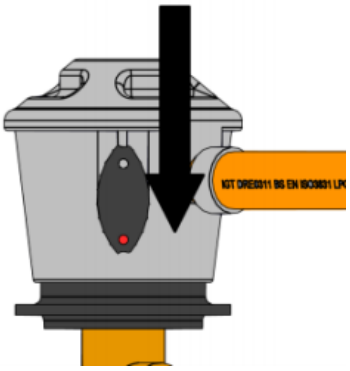
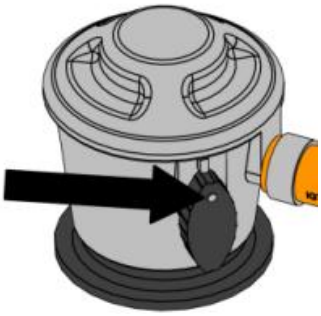
Le bombole di gas hanno due tipi di raccordi:

- Raccordo a vite: la cosa più importante è la guarnizione nera. Controllare sempre che la guarnizione sia presente e che non sia stata danneggiata durante la sostituzione della bombola del gas. Alcuni raccordi hanno una manopola per fissarli in posizione, mentre altri richiedono l'uso di una chiave inglese. Serrare saldamente (filettatura a sinistra). Utilizzando l'attrezzo, prestare attenzione a non serrare troppo il raccordo, poiché ciò potrebbe danneggiare la guarnizione.
- A sgancio rapido: per questo tipo di collegamento non è necessario alcun attrezzo. La regolazione on/off del collegamento del gas avviene tramite un interruttore sul regolatore o su un connettore speciale. In caso di utilizzo di un connettore con un regolatore filettato di vecchio tipo, prestare particolare attenzione a verificare che il dado di collegamento sia stato serrato saldamente con l'aiuto di una chiave inglese.

Scollegamento della bombola del gas

<table>
<tr><th>Raccordo a vite</th><th>A sgancio rapido</th></tr>
<tr><td colspan="2">1. Spegnere il BINO – portarlo in posizione OFF. Il bruciatore principale deve essere spento.</td></tr>
<tr><td>2. Portare la valvola della bombola in posizione OFF (in senso orario).
</td><td>2. Portare l'interruttore in posizione OFF.
</td></tr>
<tr><td>3. NON smontare il regolatore (o il dado di collegamento) quando la valvola della bombola è aperta.
4. RIMUOVERE il regolatore (o il dado di collegamento) utilizzando una chiave inglese o una manopola di collegamento.
</td><td>3. Rimuovere il regolatore a sgancio rapido premendo l'interruttore in senso orizzontale e tirando contemporaneamente verso l'alto l'intero regolatore.
</td></tr>
<tr><td>5. RIMETTERE il tappo o il cappuccio sulla bombola vuota o parzialmente piena se non viene utilizzata.</td><td>4. RIMETTERE IL TAPPO DI CHIUSURA sulla bombola vuota o parzialmente piena se non viene utilizzata.</td></tr>
</table>

Collegamento della bombola del gas

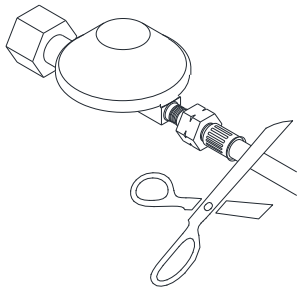
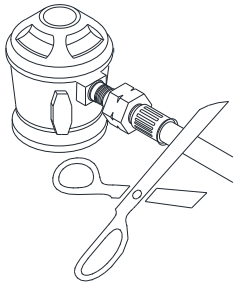
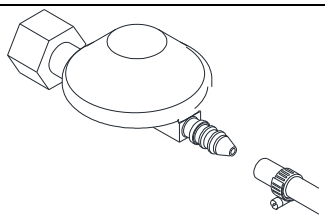
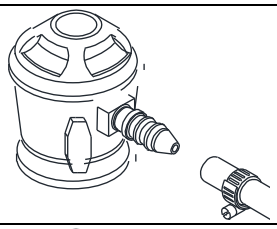
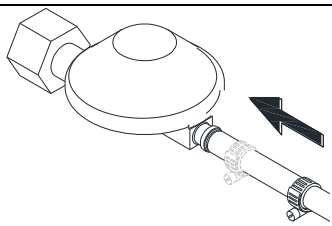
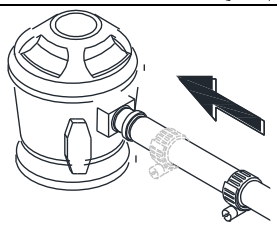
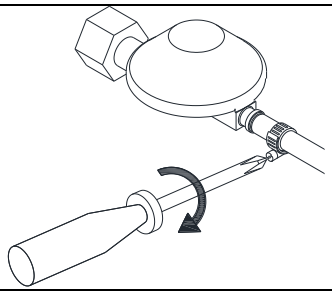
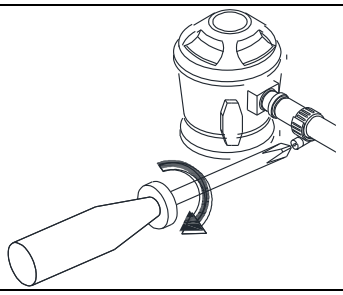
Collegamento a vite	A sgancio rapido
1. Verificare che la valvola della bombola sia CHIUSA ruotandola in senso orario 2. Rimuovere il cappuccio di protezione e conservarlo per un uso successivo.	1. Rimuovere il cappuccio di protezione. Non utilizzare alcun attrezzo, lasciare il cappuccio appeso liberamente.
3. Prima di effettuare il collegamento, verificare che la guarnizione nera non sia danneggiata. 	2. Assicurarsi che tutti i rubinetti dell'apparecchio a gas siano chiusi e che l'interruttore sia in posizione OFF. 
4. Montare il dado di collegamento sulla bombola utilizzando una chiave adeguata o la manopola di collegamento. (filettatura a sinistra) Non serrare eccessivamente i raccordi della bombola del gas. 	3. Posizionare il regolatore a sgancio rapido sulla valvola e premerlo con forza. Se l'interruttore è correttamente spento, si sentirà un clic caratteristico. 
5. Quando è necessario il flusso di gas, ruotare la valvola della bombola in senso antiorario. 	4. Per far fluire il gas, ruotare l'interruttore in posizione ON (o sull'immagine della fiamma). 

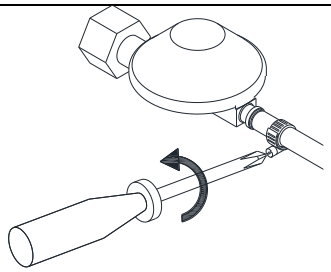
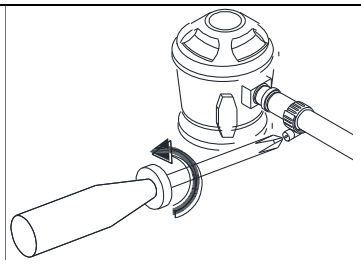
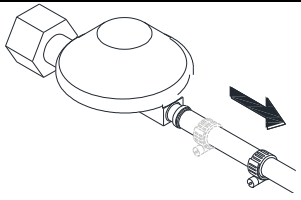
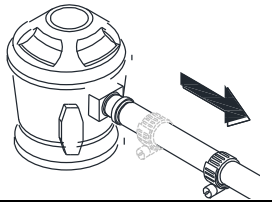
ATTENZIONE!!! Controllare che non vi siano perdite nel collegamento del gas. Se qualcosa fa supporre la presenza di una perdita (ad esempio un caratteristico odore di gas), chiudere la valvola della bombola e non accendere in nessun caso l'apparecchio prima di aver eliminato la perdita.

- Dopo aver eliminato la perdita, è possibile riaprire la valvola della bombola del gas.

3.4. Sostituzione del regolatore

1. È necessario utilizzare sempre un regolatore di pressione tra la bombola del gas e l'apparecchio. Sostituire il regolatore di pressione ogni 5 anni. Pressioni ammesse: 30 mbar, 37 mbar (consigliata), 50 mbar. Utilizzare solo regolatori conformi alla norma europea EN16129.
2. Spegnere il BINO – posizione "OFF". Il bruciatore principale deve essere spento.
3. Scollegare il regolatore dalla bombola del gas (descrizione sopra).

	Raccordo a vite	**Sgancio rapido**
4. Tagliare il riduttore di pressione collegato o passare al punto 4.1 se si dispone di un riduttore di pressione con attacco a morsetto.		
5. Sostituire il regolatore con uno nuovo con attacco a morsetto fissando il nuovo raccordo sul raccordo del regolatore.		
6. Inserire la fascetta nel raccordo		
7. Serrare il morsetto con un cacciavite (a croce) o una chiave piatta. ATTENZIONE! In caso di danni visibili al morsetto, sostituirlo con uno nuovo.		

	Raccordo a vite	**Sgancio rapido**
4.1. Allentare la fascetta metallica con un cacciavite (a croce) o una chiave piatta.		
4.2. Allontanare il morsetto dal raccordo del regolatore del gas e passare al punto 5		

- BINO è dotato di una valvola anti-ribaltamento che spegne il dispositivo nel caso in cui il caminetto si inclini o si ribalti. La valvola interrompe automaticamente l'alimentazione del gas al regolatore, spegnendo così la fiamma.

ATTENZIONE!!! Assicurarsi che la valvola anti-ribaltamento sia sempre installata in posizione verticale.

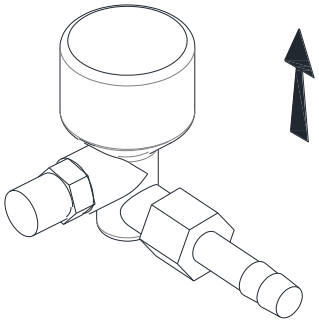


Fig. 8 – Sensore anti-ribaltamento

4. ISTRUZIONI PER L'USO

4.1. Note generali

Il caminetto Bino è dotato di una valvola di controllo con accensione integrata per il bruciatore principale (senza fiamma pilota). L'altezza della fiamma del bruciatore principale può essere regolata in modo appropriato ruotando la manopola. Accanto alla manopola è posizionato il pulsante di accensione opzionale (alimentato da una batteria AAA). Il pannello di controllo è posizionato sul lato del caminetto.

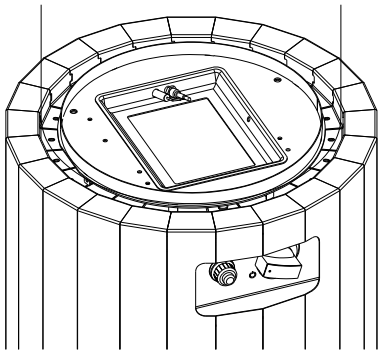


Fig. 9 – Manopola di controllo e pulsante di accensione

4.2 Avvio del dispositivo

- Assicurarsi che la manopola sia in posizione „OFF” (ruotata completamente in senso orario).

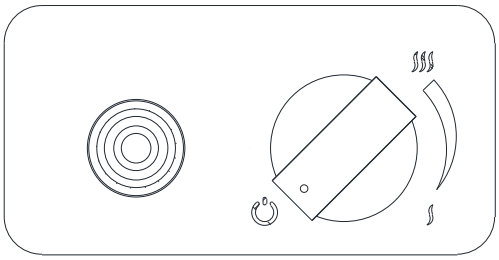


Fig. 10 – Posizione Off

- Aprire la valvola sul riduttore del gas
- Premere la manopola e, tenendola premuta, ruotarla in senso antiorario dalla posizione (1) alla posizione (2)

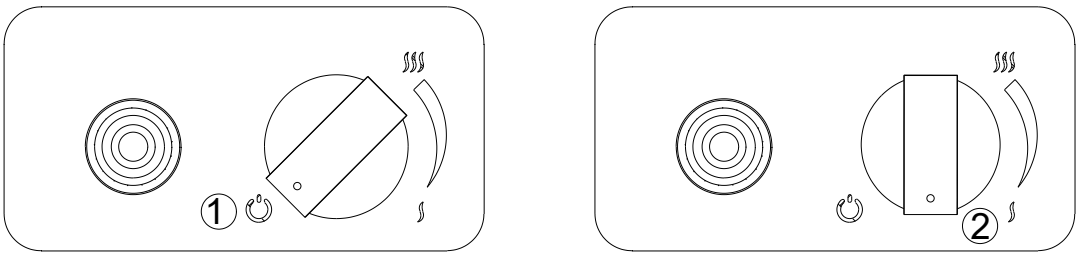


Fig. 11 – Accensione dell’apparecchio

- Tenendo la manopola ancora premuta, accendere la fiamma premendo il pulsante di accensione (3).

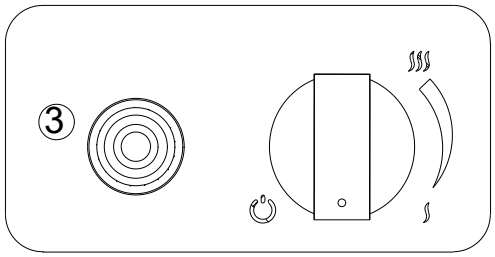


Fig. 12 – Sequenza di accensione

- Si formerà una scintilla che accenderà il bruciatore principale all'altezza minima della fiamma. Se la fiamma non si è accesa, ripetere questa procedura 2-3 volte. Ciò sarà necessario soprattutto quando si è sostituita e installata una nuova bombola di GPL.
- Una volta accesa la fiamma, tenere premuta la manopola per circa 5 secondi fino a quando la termocoppia, che manterrà la valvola principale in posizione aperta, non si sarà riscaldata.
- Ora è possibile rilasciare la manopola. Se tuttavia la fiamma si spegne, ripetere il processo ancora una volta fino a ottenere una fiamma stabile.

ATTENZIONE!!! Dopo 2-3 tentativi falliti, interrompere l'operazione e controllare i collegamenti. Riprovare dopo 10 minuti. Se la bombola del gas installata è nuova o il caminetto non è stato utilizzato per un lungo periodo, la prima cosa da fare è far uscire l'aria dal circuito del gas. In questo caso, saranno necessari alcuni tentativi prima che la fiamma si accenda.

4.3 Regolazione dell'altezza della fiamma

- Quando la fiamma è accesa, è possibile regolare l'altezza desiderata ruotando la manopola in senso orario o antiorario.
- Per ottenere una fiamma più alta, ruotare la manopola in senso orario fino alla posizione **"Hi**". Per ottenere una fiamma più bassa, ruotare la manopola in senso antiorario fino alla posizione **"Lo"** (*Fig. 13*).

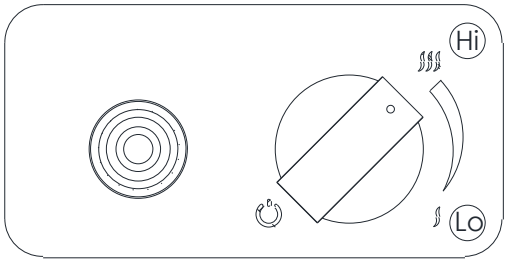


Fig. 13 – Regolazione della fiamma

4.4 Spegnimento dell'apparecchio

- Per spegnere l'apparecchio, premere e ruotare contemporaneamente la manopola fino in fondo in senso orario. L'alimentazione del gas verrà interrotta e la fiamma del bruciatore si spegnerà.

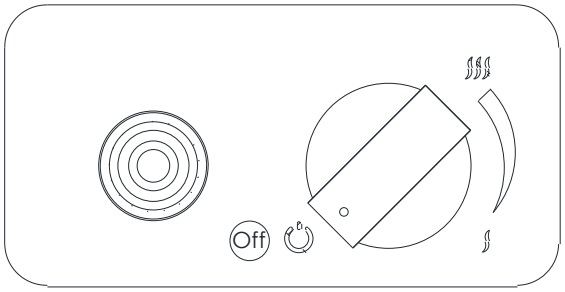


Fig. 14 – Spegnimento dell'apparecchio

- Inoltre, chiudere anche la valvola sul riduttore del gas.

4.5 Sostituzione della batteria

Se la batteria viene inserita in modo errato, l'accenditore elettronico potrebbe subire danni irreparabili. Sostituire la batteria solo quando l'apparecchio è completamente spento.

La batteria va inserita nell'apposito vano situato sul pannello di controllo accanto alla manopola di regolazione della fiamma

- Svitare il pulsante di accensione
- Rimuovere la batteria e inserire quella nuova nell'alloggiamento.

ATTENZIONE! Rispettare la polarità della batteria.

- Avvitare il coperchio del vano batterie.

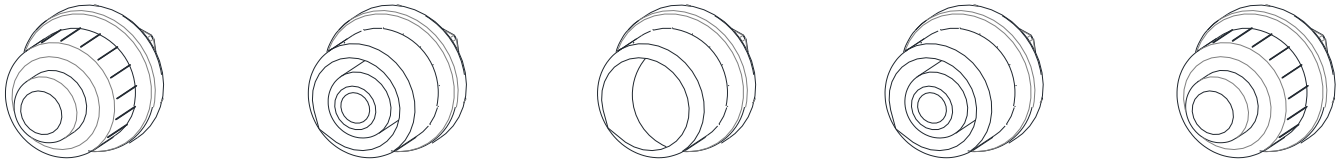


Fig. 15 – Sostituzione delle batterie

5. PROVE

AVVERTENZA!!! NON ACCENDERE MAI L'APPARECCHIO SE SI PERCEPISCE IL CARATTERISTICO ODORE DI GAS.

Se si avverte odore di gas durante il funzionamento del caminetto, spegnere immediatamente il dispositivo e interrompere l'alimentazione del gas dalla bombola chiudendone la valvola.

5.1 Verifica delle perdite di gas .

- Verificare che tutti i collegamenti siano a tenuta d'aria.
- A tal fine, applicare acqua saponata (o acqua con un'altra sostanza schiumogena) o uno spray professionale per la rilevazione delle perdite su tutti i collegamenti.
- La presenza di bolle d'aria indica che il raccordo presenta una perdita.
- Eliminare le perdite nei punti individuati.
- Controllare nuovamente la presenza di perdite.
- Dopo l'ispezione, asciugare i raccordi controllati.
- Il dispositivo può essere riutilizzato solo dopo che tutte le perdite sono state eliminate.
- **Se il problema si ripresenta, contattare il rivenditore.**

5.2 Controllare l'aspetto dell' e della fiamma.

- Accendere il Bino alla massima altezza della fiamma e controllare l'aspetto della fiamma.
- Se sono presenti spazi visibili o se vi sono differenze sostanziali nell'altezza della fiamma, spegnere il caminetto e, una volta che il dispositivo si è raffreddato, regolare la posizione delle pietre decorative in modo tale che siano distribuite uniformemente su tutta la superficie del bruciatore principale.
- Accendere il caminetto e controllare nuovamente l'aspetto della fiamma.

6. MANUTENZIONE E CURA

6.1. Controllo e pulizia

Si prega di controllare e pulire se necessario:

- Il bruciatore principale - se necessario, rimuovere le parti rotte delle pietre e la polvere presente.
- Termocoppia (se necessario, rimuovere i sedimenti presenti). In caso di danni visibili, contattare il proprio rivenditore.
- Collegamento del gas e regolatore di pressione (se la data di scadenza non è valida, sostituire questi accessori con quelli nuovi).
- Se si riscontrano problemi con il regolatore, il collegamento del gas, il bruciatore o le valvole di regolazione, non tentare di riparare queste parti. Contattare un venditore, un centro di assistenza autorizzato o un importatore per acquistare i pezzi di ricambio. Per garantire il funzionamento efficiente dell'apparecchio, utilizzare solo pezzi di ricambio originali.

7. GARANZIA

Planika Sp. z o.o. garantisce al Cliente la qualità e il corretto funzionamento dei prodotti indicati nel documento di vendita. La garanzia ha una durata determinata a partire dalla data di acquisto (in base alla scheda di garanzia e alla ricevuta di acquisto). Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto del prodotto originale da parte del primo utente finale. Il prodotto può essere composto da diverse parti separate e parti diverse possono essere coperte da periodi di garanzia diversi. Il produttore offre una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto dell'inserto per il suo corretto funzionamento. La guarnizione del caminetto è coperta da garanzia per un periodo di 1 anno dalla data di acquisto dell'apparecchio. La garanzia non copre i ceppi/pietre decorative in ceramica e gli elementi in vetro (paravento in vetro e piano in vetro). L'uso dell'inserto per caminetto e le condizioni di funzionamento devono essere conformi al manuale d'uso e alle normative vigenti. La base per la riparazione gratuita coperta dalla garanzia è la scheda di garanzia. La scheda di garanzia scadrà in assenza di data, timbri, firme, nonché in caso di modifiche apportate da persone non autorizzate. Il diritto del cliente ai sensi della garanzia scadrà automaticamente: dopo il periodo di garanzia. Eventuali danni causati da manipolazione impropria, stoccaggio, manutenzione inadeguata, incompatibile con le condizioni stabilite nel manuale e dovuti ad altri motivi non imputabili al produttore, invalideranno la garanzia. In caso di reclamo, contattare sempre il proprio rivenditore. Il fornitore contatterà la società Planika, se lo riterrà necessario. La garanzia di fabbrica è valida per 2 anni dalla data di acquisto. I dettagli della garanzia sono disponibili sul sito https://www.planikafires.com/warranty-cards/

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Attenzione! Il montaggio, la manutenzione e l'assistenza devono essere effettuati da un professionista qualificato in possesso delle competenze adeguate, da un'azienda specializzata o dal fornitore del gas.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	AZIONE CORRETTIVA
ODORE DI GAS	**CHIUDERE IMMEDIATAMENTE LA VALVOLA DELLA BOMBOLA DEL GAS. NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO FINCHÉ LA PERDITA NON SARÀ STATA ELIMINATA.**	
Rilevata perdita sulla bombola, regolatore o altro raccordo.	1. Collegamento del regolatore allentato. 2. Perdita nel collegamento del gas, nel regolatore o sulle manopole del gas.	1. Serrare e verificare. 2. Segnalare il problema all'assistenza.
Il bruciatore non si accende	1. La bombola è vuota. 2. Il collegamento dell'accenditore non è collegato. 3. Manca la scintilla di accensione. 4. L'elettrodo dell'accenditore è posizionato in modo errato rispetto all'accenditore. 5. Gli ugelli del gas sono ostruiti. 6. Il cavo del gas è attorcigliato. 7. Il collegamento del regolatore di pressione è allentato.	1. Sostituire la bombola del gas. 2. Collegare il cavo dell'accenditore. 3. Sostituire l'accenditore. 4. Riallineare l'elettrodo e rimuovere eventuali detriti dall'area circostante. 5. Smontare il bruciatore e pulire l'ugello. 6. Raddrizzare il collegamento. Tenere il collegamento lontano dall'alloggiamento. 7. Serrare il collegamento. Verificare che non vi siano perdite.
Accenditore non funzionante	1. Cavo dell'accenditore non collegato. 2. Elettrodo disallineato sul bruciatore pilota 3. Malfunzionamento dell'accenditore 4. La batteria è scarica	1. Assicurarsi che il cavo dell'elettrodo del bruciatore pilota sia collegato. 2. Riallineare l'elettrodo e rimuovere eventuali detriti dall'area circostante. 3. Sostituire l'accenditore 4. Sostituire la batteria
Bassa efficienza, rumori di „scricchiolio"	1. La bombola è vuota. 2. Gli ugelli del bruciatore sono ostruiti.	1. Sostituire la bombola del gas. 2. Smontare il bruciatore, pulire l'ugello.
Rumori sordi provenienti dal regolatore.	La valvola del gas si è aperta rapidamente.	Allentare lentamente la valvola del regolatore.
Fiamma del bruciatore di colore arancione vivo/brillante e fumosa.	I fori dell'apparecchio che produce la miscela di gas e aria sono ostruiti.	Smontare il bruciatore e pulire/sbloccare i fori dell'apparecchio.

9. DATI DI CONTATTO DEL PRODUTTORE

Nome dell'azienda: **Planika Sp. z o.o.**

Indirizzo: **Bydgoskich Przemysłowców 10**

Telefono: **+ 48 52 364 11 60**

10. SPECIFICHE TECNICHE

Categoria dell'apparecchio		I3P			I3B/P			I3+	
Gas di riferimento		**G31**			**G30**			**G30**	**G31**
Pressione in ingresso	[mbar]	30	37	50	30	37	50	28-30	37
Diametro dell'iniettore	[mm]	1,2			1,2			1,2	
Consumo di gas	[kg/h]	0,4	0,45	0,5	0,4	0,45	0,5	0,4	0,45
Potenza termica nominale (Hi)	[kW]	4,5	5,0	6,4	5,1	6,4	7,4	5,1	5,1
Potenza termica nominale (Hs)	[kW]	5,0	5,5	7	5,6	7	8	5,6	5,6
Dispositivo di sicurezza	Termocoppia								
Valvola di controllo del gas	BS190								
Tubo flessibile (1,4 m)	Ø 9 mm								

VENDITORE	
Nome:	
Indirizzo:	
Tel/fax:	
Data di vendita:	Timbro e firma del venditore
ACQUIRENTE	
Nome:	
Indirizzo:	
Tel/fax:	
Data di acquisto:	
Il caminetto a gas deve essere installato da un installatore qualificato in conformità con le normative edilizie nazionali applicabili e in conformità con le linee guida contenute nei manuali di installazione e d'uso.	
Con la presente dichiaro di aver letto il Manuale d'uso e le Condizioni di garanzia. Data e firma leggibile dell'Acquirente	
INSTALLATORE	
Nome:	
Indirizzo:	
Tel/fax:	
Data di messa in funzione:	
Con la presente dichiaro che il caminetto a gas installato dalla mia azienda è stato installato in conformità con le normative edilizie applicabili e in conformità con le linee guida contenute nei manuali di installazione e d'uso. Il caminetto a gas installato è pronto per un funzionamento sicuro.	Timbro e firma dell'installatore